

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 40

**Artikel:** Lieber alter Mark Twain  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-490811>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Entgegen dem Beschluß der eidgenössischen Räte werden auf Ende 1952 nicht alle Vollmachtenbeschlüsse aufgehoben.

Isch das nid fascht e chli nüd eso ganz wie verschproche?!

#### Lieber alter Mark Twain

Während einer Europareise speiste Mark Twain eines Tages in einem kleinen Restaurant am Meere. Natürlich bestellte er einen Hummer. Nach angemessener Zeit erschien der Leckerbissen. «Aber», sagte Mark Twain, «der Hummer ist ja nicht vollständig, dem fehlt



*Canova*  
Besuchen Sie  
den attraktiven  
**TEA-SHOP**  
mit Wunschkonzert. Einzig in Zürich  
**DINER-DANSANT**  
six o'clock Aperitif Time  
**Firstklass-Restaurant**  
**Zürich Schifflandeplatz 26**  
Nähe Bellevue großer Platz Tel. (051) 32 19 54

ja eine Schere!» «Oh», erwiderte der Kellner, «da kann man nichts machen, die Tiere sind sehr kampflustig und beißen sich manchmal gegenseitig eine Schere ab!» «Schön», sagte Mark Twain, «in diesem Fall nehmen Sie den da zurück und bringen Sie mir den Sieger!»

Mitgeteilt von Rolf Uhlart